

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 6. agusti 2018 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliami

sul.allatt.no. K 032/18

(Sermersuup Eqqartuussiviatas sul.allatt.no.

1255/2017) Unnerluussisussaatitaasut
illuatungeralugu
U
Inuueqartoq [...] 1973
(eqqartuussissuserisoq Ulrik Blidorf)

oqaatigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T :

Eqqartuussiviup eqqartuussutaa

Eqqartuussut eqqartuussivimmi suliarinneqqaarfiusumi oqaatigineqarpoq Sermersuup Eqqartuussivianit ulloq 17. januaari 2018-imi. Eqqartuussummi unnerluutigisaq U pisuutin-neqarpoq pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 77-iani, imm. 1-imi, no. 2-mik - pinaaseriarsin-naanngitsumik atoqateqarneq.

Unnerluutigisaq U eqqartuunneqarpoq inissiisarfimmut inssinneqarnermik qaammatini sismani. Tamatuma saniatigut unnerluutigisaq eqqartuunneqarpoq mitagaa-simanermut taarsiis-suteqassasoq 40.000 koruuninik I1-mut.

Suliareqqitassanngortitsineq

Eqqartuussut taanna unnerluutigisamit eqqartuussisuuneqarfimmut suliareqqitassanngortin-neqarpoq. Eqqartuussisuuneqarfimmi suliaq suliarineqarpoq uppermarsaatinik naliliiffigeqqi-tassatut.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaatitaasut piumasaqaatigaat eqqartuussiviup eqqartuussutaa atortus-sanngortinneqassasoq.

U-p piumasaqaatigaa pinngitsuutitaanissaq.

Eqqartuussisooqataasut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasut peqataatillugit.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq

Suliaq eqqartuussisuuneqarfimmi tiguneqarpoq ulloq 6. marsi 2018.

Suliap saqqummiunneqarneranut ilassutit

- ilanngussaq E-2, I1-p Tasiilap Napparsimmaviani ulloq 4. juuli 2015-imi, nal. 22:00-imuit 23:00-imut misissorneqarnera.
- ilanngussaq G-1-2 aamma G-1-3, G-1-4, politiit nalunaarusiaat, taakku malillugit politiit piffissami 18. septembarimiit 11. oktobari 2017-imut kinguneqanngitsumik unnerluutigisaq ujarsimagaluarpaat kiisalu eqqartuussisut suliaannik allassimaffiit assilin-neqarnerat 12. decembari 2017-imeersoq, taannalu malillugu unnerluutigisaq Tasiilap eqqaaniittumut nunaqarfimmut nuussimasoq.
- ilanngussaq A-1, nalunaarutiginninnermut nalunaarusiaq, taanna malillugu nalunaarutiginnituuvvoq niviarsiaq, taanna erseqqissaasimasoq, I1 isersimasoq oqarlunilu, pinngitsaolineqarluni atoqatigineqarsimalluni. Pisimasut assut sunnerteqqasimasimavoq.
- ilanngussaq A-1, nalunaarutiginninnermut nalunaarusiaq, taanna malillugu nalunaarutiginninneq pisimavoq ulloq 4. juuli 2015 nal. 16:50 piffissarlu pinerluffiusoq oqaatigineqarsimavoq tassaasoq ulloq taanna nal. 16:25.
- ilanngussaq F-1-2, retsgenetiskimik misissuineq 7. agusti 2015-imeersoq, Tasiilami politiinit tiguneqarsimasoq ulloq 25. agusti 2015.
- G-1-1, pasillerneqartup ujartorneqarneranut erseqqissaataasumik nalunaarusiaq, ulloq 14. septembari 2017 apeqquteqaatigineqarsimavoq, taanna mattunneqartutut allagar-talerneqarsimammat. Oqarasuaatikkut atassuteqarfigineqarput nulia qatanngutaalu arnaq.

Paasissutissat inummut tunngasut

Unnerluutigisap erseqqissaatigaa, sanaluttartutut inuuniuteqarluni. Isortumukartarpooq anguiarluni, ukiullu tamaasa taamaaliortarpooq. Tassaniittarput sivisuumik, qaammatit sisamaasinaasarpus tassaniinnerat. Qitornaqarpooq kitaani najugaqartunik. Suli nuliaqarpooq katissimasaminik.

Nassuaatit

Eqqartuussisuuneqarfimmut nassuaateqarput unnerluutigisaq U aamma ilisimannittooq I1.

I1 nassuaatigereersimasaminut ilassutitut nassuaavoq, eqqartuussivimmut nassuaatigisimasani akuerisinnaallugu. Tassa ullumikkut eqqaamasaa taamaappoq.

I1 nassuaatigereersimasaminut ilassutitut nassuaavoq, eqqartuussivimmut nassuaatigisimasani akuerisinnaallugu. Aperineqarluni atoqatigiinneq nammineq piumassuseq malillugu unnerluutigisaq pisimanersoq, ilisimannittooq nassuaavoq: "tassunga qaninniarstinnaanerpunga?"

Illersuisumit aperineqarluni ilisimannittooq nassuaavoq, "silaarussimalluni". Eqqaamavaa, ar-lalissuullutik aammalu nuannisaarlutik. Ilisimannittup eqqaamavaa, X1 qaninniarsariffiga-lugu. Allamik eqqaamasaqanngilaq.

Ilisimannittup I3-p nassuaataanik, eqqartuussisut suliaannik allassimaffiit assilineraniik 17. januaari 2018-imeersumik, atuffanneqarluni, ilisimannittup X1 sinittarfimmeeqatigisimagaa, X1-lu marlussoriarluni nuisarsimasoq usuup puuanik qinulluni, tamanna eqqaamanngilaa, kisiannili taamaassimasinnaavoq.

Ilisimannittup I2-p nassuaataanik, eqqartuussisut suliaannik allassimaffiit assilineraniik 17. januaari 2018-imeersumik, qupperneq 5-imik, atuffanneqarluni, ilisimannittooq unnerluutigisamut innarsimasoq ingeerfigisaqattaarlugulu, tamanna ilisimannittup eqqaamanngilaa.

Eqqartuussisumit aperineqarluni ilisimannittooq nassuaavoq, unnerluutigisamit taarsiivigineqarnissani qinnutigisimallugu. Taarsiiffingineqarnissamut qinnuteqaat immersorsimavaa. Pisup kingorna ilisimannittooq ilumigut assut kamaqalersimavoq unnerluutigisarlu qinngaralugu. Suliffini kingulleq qimattariaqarsimavaa U pisiniarfimmut pisiniarluni ilisimannittumit ikioqqummat. Ilisimannittup ikiorsimavaa, ilisimannitorli unissimavooq, U immini

pisissanngimmat. Assut matoqqasunngorsimavoq. Ilaqtai Kulusummi najugaqarput, taak-kulu umiatsiamik unnerluutigisamut tikeraartarput, maannakkuli imaalersimavoq allaat tiker-aarnissaat piumajunnaarsimallugu.

Eqqartuussisuuneqarfiup tunngavilersuutaa inerniliineralu

Pisuussuteqarnermik naliliineq

Eqqartuussisuuneqarfiup Sermersuup eqqartuussiviata pisuussuteqarnermut naliliineq akueraa, taamaalilluni unnerluutigisaq pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 77-iani, imm. 1-imi, no. 2-mik, unioqquitsisimasutut pisuutinneqarpoq.

Eqqartuussisuuneqarfiup unnerluutigisap taassumalu nuliata I2-p nassuaataat toqqammavigineqanngillat, assigiissarneqarsimasutut upternassuseqanngitsutullu isigineqarmata. Unnerluutigisap nulia nassuaavoq, ima aalakoorsimatigaluni allaat eqqaamasaqarani, taamaallaat annikitsuaqqamik, tassani takusimallugu I1 nalasoq ilisimannittullu uvia ingeerfigisaqattaara, tamannalu nammineq qisuarifigisimangu. Taamaalilluni upternarsineqanngilaq, I1 qaninniarsimanersoq allatulluunnit unnerluutigisamut iliuuseqarsimanersoq tiinganermut tunngasumik. Ilisimannittup I3-p nassuaataa malillugu I1 unnukkut siusinnerusukkut angut X1-mik atilik ilagisimavaa. I1-p upternarsarsimavaa X1 qaninniarsarisimallugu. Eqqartuussivimut nassuaatigisimasani upternarsarsimavaa, eqqartuussisuuneqarfimmili pisumit ukiut pingasut qaangiutereersut eqqaamasaqarani, aammalu pisimasumit assut sunnerteqqasimasoq unnerluutigisamullu qinngarinnittutut pissusilersorluni. Tamatuma kingorna eqqartuussisut isumaqarput, unnerluutigisap paasisimassagaa, I1 atoqatigiinnissamut akuersisimanngitsoq aammalu pisup nalaani pinaaseriarsinnaassuseqarsimanngitsoq.

Pineqaatissiissut

Eqqartuussisuuneqarfiup akuerisinnaavaa, pinaaseriarsinnaassuseqanngitsumik atoqateqarnermut periuseq atuuttoq malillugu pineqaatissiissuteqarfigineqartarmat qaammatini sisamani inissiisarfimmut inissinneqarnermik, taannalu utaqqositassanngortinnejqarsimasoq.

Pinerunnermiit maannakut ukiut pingasut sinnerlugit ingerlareerpoq, paassisutissiissutigineqartullu malillugit suliaq politiini uninngasimavoq retsgenetiske-mik misissuinerit inernerisa tiguneqarnerisa ullormi 25 agusti 2015-imi kingorna 14. septembari 2017-ip tun-gaanut, unnerluutigisallu mattunneqartutut allagartalerneqarnerata kingorna ujarneqaler-simalluni, tamannalu ukiunik marlunnik sivisuneruvoq, tamannalu unnerluutigisap pisusaanik toqqammaveqartutut upternarsineqanngilaq. Eqqartuussisuuneqarfik isumaqarpoq,

piffissap suliap suliarineqarneranut atorneqartup taamma sivisutiginera pissutigalugu sak-kukinnerusumik pillaatissiisoqartariaqartoq.

Eqqartuussisut ilaata ataatsip taasissutigaa pineqaatissiissut, suliap sakkortussusia eqqarsaatigaqlugu, utaqqisitaanngitsumik inissiisarfimmut inissinneqarnermik kingune-qartinneqartariaqartoq sivikillisinneqarsimasumut ullunut 60-inut.

Eqqartuussisut marluk taasissutigaat, pineqaatissiissut uuttorneqassasoq qaammatinut sisamanut, utaqqisinneqartussaq unnerluutigisaq piffissami misiliiffiusumi ukiunik marlun-nik sivisussuseqartumi pinerluuteqaqqissanngitsoq, unnerluutigisaq siusinnerusukkut pineqaatissinneqarsimanngimmat, pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 129-at toqqammavigalugu.

Amerlanerussuteqartut taasinerat malillugu eqqartuussuteqassaaq.

Eqqartuussiviup taarsiissutissanut aalajangiinera atortussanngortinneqarpoq tunngavil-ersuutit naapertorlugit ilassutigineqarluni, piumasaqaat ernialersorneqassasoq, taarsi-isussanngortitaasarnermut inatsisip §-iisa 16-iat toqqammavigalugu.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Sermersuup Eqqartuussiviata eqqartuussutaa 17. januaari 2018-imeersoq allanngortinneqarpoq, taamaallilluni U eqqartuunneqarluni inissiisarfimmut inissinneqarnermik qaammatini sisamani, taakkuli utaqqisinneqassapput unnerluutigisap ukiuni marlunni piffissami misiligaaffiusumi pinerluuteqaqqannginnissaanik.

U-p ullut 40-t qaangiutsinnagit mitagaasimanermut taarsiiffigissavaa I1 40.000 koruuninik, taakkulu ernialersorneqassapput, taarsiisussanngortitaasarnermut inatsisip §-iisa 16-iat toqqammavigalugu.

Unnerluutigisamut illersuisussanngortinneqartoq akissarsitinneqassaaq immikkut aalajanger-sarneqartunik. Akissarsiat naggataarutaasumik naalagaaffiup aningaaserivianit akilerneqas-sapput.

Den 6. august 2018 blev af Grønlands Landsret i sagen

Retten behandlede
sagl.nr. K 032/18
(Sermersooq Kredsrets sagl.nr.
1255/2017)

Anklagemyndigheden
(J.nr.5516-97351-00093-15)
mod
T
Født den [...] 1973
(advokat Ulrik Blidorf)

afsagt sålydende

D O M:

Kredsrettens dom

Dom i første instans blev afsagt af Sermersooq Kredsret den 17. januar 2018. Ved dommen blev tiltalte T anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 2 – tilsnigelse til samleje.

Tiltalte T blev idømt anbringelse i anstalt i 4 måneder. Herudover blev tiltalte dømt til at betale tortgodtgørelse med 40.000 kr. til V1.

Anke

Denne dom er af tiltalte anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som bevisanke.

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse af kredsrettens dom.

T har påstået frifindelse.

Domsmænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Sagsbehandlingstid

Sagen er modtaget i landsretten den 6. marts 2018.

Supplerende sagsfremstilling

- bilag E-2, undersøgelse af V1 på Tasiilaq Sygehus den 4. juli 2015 kl. 22:00 – 23.00.
- bilag G-1-2 og G-1-3, G-1-4, politirapporter hvorefter politiet i perioden fra den 18. september til den 11. oktober 2017 forgæves har forsøgt at finde tiltalte samt retsbog af 12. december 2017, hvorefter tiltalte er flyttet til en bygd ved Tasiilaq.
- bilag A-1, anmeldelsesrapporten, hvorefter anmeldelsen blev foretaget af en sygeplejerske, der oplyse, at V1 netop havde indfundet sig og oplyst, at hun var blevet udsat for voldtægt. Hun skulle være meget påvirket af situationen.
- bilag A-1, anmeldelsesrapport, hvorefter anmeldelsen er foretaget den 4. juli 2015 kl. 16:50 og gerningstidspunktet var oplyst til samme dag kl. 16:25.
- Bilag F-1-2, retsgenetisk undersøgelse af 7. august 2015, der er modtaget hos politiet i Tasiilaq den 25. august 2015.
- G-1-1 oplysningsrapport vedr. søgning af mistænkte, hvor der den 14. september 2017 blev lavet forespørgsler på ham, idet der var sat spærrekort. Der blev foretaget telefonopkald til hans ægtefælle og søster.

Personlige forhold

Tiltalte oplyste, at han lever af husflid. Han tager til Isortoq for at fange sæl, det gør han hvert år. De er der længe, det kan være f.eks. 4 måneder. Han har børn, der bor på vestkysten. Tiltalte er stadig gift.

Forklaringer

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte T og vidnet V1.

T har supplerende forklaret, at han kunne vedstå den forklaring, han havde afgivet for kredsretten. Det er det samme, han husker i dag.

V1 har supplerende forklaret, at hun kunne vedstå den forklaring, hun havde afgivet for kredsretten. Spurgt om det var frivilligt, at hun havde samleje med tiltalte, forklarede vidnet: ”skulle jeg kunne finde på at flirte med ham?”

Spurgt af forsvareren, forklarede vidnet, at hun havde haft ”black outs”. Hun husker, at de var mange og havde det sjovt. Vidnet husker, at hun flirtede med X1. Hun husker ikke andet.

Foreholdt at vidnet V3, jf. retsbog af 17. januar 2018 har forklaret, at vidnet var i soveværelset sammen med X1, der et par gange kom til syne og bad om et kondom, husker hun det ikke, men det kan godt have været sådan.

Foreholdt at vidnet V2, jf. retsbog af 17. januar 2018 side 5, skulle have forklaret, at vidnet havde lagt sig hos tiltalte og lavet samlejebevægelser, huskede vidnet intet herom.

Spurgt af retsformanden forklarede vidnet, at hun søger om godtgørelse fra tiltalte. Hun har udfyldt skema om erstatning. Efter hændelsen har vidnet haft megen vrede inden i sig og hun hader tiltalte. Hun måtte forlade sin sidste arbejdsplads, da U var kunde i butikken og bad om hendes hjælp. Hun har hjulpet ham, men hun er stoppet, da U ikke skal være kunde hos hende. Hun er blevet meget lukket. Hendes familie bor i Kulusuk, de plejer at besøge hende i båd, nu har hun det sådan, at hun ikke engang vil have dem på besøg.

Landsrettens begrundelse og resultat

Skyldvurderingen

Landsretten tiltræder kredsretten i Sermersooqs skyldvurdering, hvorefter tiltalte er skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 2.

Landsretten har tilsidesat forklaringen fra tiltalte og hans ægtefælle V2, da den virker samstemt og utroværdig. Ægtefællen har forklaret, at hun var så beruset, at hun intet huskede, bortset fra et kort øjeblik, hvor hun så V1 ligge og lave samlejebevægelser mod hendes mand, som hun i øvrigt ikke reagerede på. Det er således ikke godtgjort, at V1 har flirtet eller på anden vis lagt op til noget af seksuel karakter med tiltalte. Efter forklaringen fra vidnet V3 havde V1 tidligere på aftenen været sammen med en mand ved navn X1. V1 har bekræftet, hun havde flirtet med X1. Hun bekræftede sin forklaring for kredsretten, men erindrede i landsretten, 3 år efter hændelsen intet og fremtrådte både meget påvirket af situationen og hadefuld overfor tiltalte. Retten finder herefter, at det må have stået tiltalte klart, at V1 ikke havde givet samtykke til samleje med ham og ikke var i en tilstand, hvor hun kunne modsætte sig handlingen.

Foranstaltningen

Landsretten kan tiltræde, at foranstaltningen ved tilsnigelse efter praksis fastsættes til 4 måneders anstalt, der gøres ubetinget.

Det er mere end 3 år siden, gerningen blev begået og sagen har efter det oplyste ligget stille hos politiet fra modtagelsen af den retsgenetiske undersøgelse den 25. august 2015 til den 14. september 2017, hvor man efter at have sat spærrekort begyndte at lede efter tiltalte, hvilket er mere end 2 år, uden at det godtgjort konkret at bero på tiltaltes forhold. Landsretten mener, at den lange sagsbehandlingstid skal føre til en mildere straf.

Et af rettens medlemmer har voteret for at foranstaltningen, henset til sagens grove karakter fortsat skal være ubetinget anstalt men afkortet til 60 dage.

To af rettens medlemmer har voteret for, at foranstaltningen skal udmåles til 4 måneder, men betinget af at tiltalte ikke laver ny kriminalitet med en prøvetid på 2 år, da tiltalte ikke tidligere er foranstaltet, jf. kriminallovens § 129.

Der afsiges dom efter flertallet.

Kredsrettens afgørelse om godtgørelse stadfæstes i henhold til grundene med den tilføjelse, at kravet forrentes, jf. erstatningsansvarslovens § 16.

T H I K E N D E S F O R R E T:

Sermersoq Kredsrets dom af 17. januar 2018 ændres, således at T idømmes anstalt i 4 måneder, der gøres betinget af, at han ikke laver ny kriminalitet og med 2 års prøvetid.

Anders Mikael skal inden 40 dage i tortgodtgørelse til V1 betale 40.000 kr., der forrentes jf. erstatningslovens § 16.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer fastsættes særskilt. Salærret afholdes endeligt af statskassen.

Anne-Marie Boysen